

## EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE MODULE B N° F-100-07205-24 Rev. 1

### FABBRICANTE MANUFACTURER

**Azienda Company** COFRA S.R.L.  
**P. Iva VAT no** 02850580727  
**Via Street name** VIA DELL'EURO 53-57-59  
**CAP Postcode** 76121  
**Città (Prov.) City** BARLETTA (BT)  
**Paese Country** ITALIA

<b>Articolo Item</b>	BUFFALO
<b>Marchio Brand</b>	COFRA
<b>Descrizione Description</b>	Calzatura di sicurezza Safety footwear
<b>Taglie Size</b>	36-48
<b>Categoria Category</b>	II
<b>Norme armonizzate applicate (in tutto o in parte) Harmonised standards applied (or parts thereof)</b>	EN ISO 20345:2022
<b>Livelli di prestazione e/o classe di protezione Protection class and/or performance levels</b>	S7S HI CI HRO LG FO SR
<b>Altre specifiche tecniche applicate Technical specifications applied</b>	EN ISO 22568-2:2019; EN ISO 22568-4:2021



<b>Allegati al certificato di esame UE del tipo:</b> <i>Annexes attached to EU type-examination certificate</i>			
<b>Componente</b> <i>Part</i>	<b>Rapporto di prova</b> <i>Test report</i>	<b>Emesso da</b> <i>Issued by</i>	<b>Data</b> <i>Date</i>
Calzatura completa <i>Whole footwear</i>	23-3696.23	CIMAC	08/01/2024
Fondo <i>Bottom of the footwear</i>	23-1204.3 23-2158.1	CIMAC CIMAC	08/06/2023 22/09/2023
Tomaio <i>Upper</i>	21-2577-RP-2 23-3696.24	CIMAC CIMAC	04/11/2021 08/01/2024
Puntale <i>Toecap</i>	23-838-1-RP-1	CIMAC	03/04/2023
Fodera della mascherina <i>Vamp lining</i>	22-2431-5-RP-1 23-389.9	CIMAC CIMAC	02/11/2022 06/04/2023
Fodera del quartiere <i>Quarter lining</i>	23-1204.5 23-3651.8	CIMAC CIMAC	08/06/2023 12/12/2023
Fodera del tallone <i>Seat region lining</i>	23-1204.5 23-2493.1	CIMAC CIMAC	08/06/2023 31/07/2023
Collarino <i>Collar</i>	23-3651.9	CIMAC	12/12/2023
Linguetta <i>Tongue</i>	23-3696.11 23-4458.1	CIMAC CIMAC	30/06/2023 20/12/2023
Plantare estraibile <i>Removable insole</i>	22-404-20-RP-1 2019/0908-1-RP-4 2019/2406-1-RP-8	CIMAC CIMAC CIMAC	18/05/2022 18/04/2019 18/10/2019
Sottopiede <i>Insole</i>	23-503-1-RP-1 23-503-2-RP-1 23-853.8 23-853.9 23-853.10	CIMAC CIMAC CIMAC CIMAC CIMAC	10/02/2023 10/02/2023 16/05/2023 16/05/2023 16/05/2023
Insero antiperforazione <i>Penetration-resistant insert</i>	23-547-1-RP-1 23-853-11-RP-1 23-853-12-RP-1 23-853-13-RP-1	CIMAC CIMAC CIMAC CIMAC	20/02/2023 09/05/2023 09/05/2023 09/05/2023
Suola <i>Outsole</i>	23-1204.2 23-3222.1	CIMAC CIMAC	08/06/2023 28/09/2023

**Il DPI soddisfa i requisiti essenziali di salute e sicurezza applicabili del Regolamento (UE) 2016/425.**

*The PPE type complies with the applicable essential health and safety requirements of Regulation (EU) 2016/425.*

<b>Data di emissione</b> <i>Date of issue</i>	<b>Data di rinnovo</b> <i>Date of renewal</i>	<b>Data di revisione</b> <i>Date of revision</i>	<b>Data di scadenza</b> <i>Deadline</i>
22/01/2024		23/01/2024	22/01/2029

Marco Piccolini  
**Responsabile Tecnico** *Technical Manager*



## TERMINI E CONDIZIONI TERMS AND CONDITIONS

I seguenti termini e condizioni si applicano in aggiunta alle condizioni generali di CIMAC allegate alla Proposta e Quotazione e a quelle indicate nel Regolamento per la valutazione della conformità UE REG01 nell'edizione corrente, disponibile sul sito internet [www.cimac.it](http://www.cimac.it)

Il fabbricante, titolare del presente certificato, è autorizzato a marcare il/i Dispositivo/i di Protezione Individuale (DPI) specificato/i nel presente certificato in conformità all'Allegato V (Modulo B) del Regolamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 9 marzo 2016, dopo che sia stata redatta da parte sua una dichiarazione di conformità UE del/i DPI.

Si noti che:

- Se il/i DPI specificato/i nel presente certificato è/sono di categoria III, il certificato deve essere utilizzato solo in combinazione con una delle procedure di valutazione della conformità di cui all'art. 19 lettera c) del Regolamento (UE) 2016/425 (Modulo C2 o Modulo D).
- La documentazione tecnica del fabbricante riporta tutti i dettagli dell'ambito di applicazione della certificazione e del/i DPI certificato/i.
- Qualora esista una traduzione del presente certificato, la versione in lingua italiana sarà considerata il testo vincolante.
- La certificazione è limitata alla produzione eseguita presso le sedi elencate nella documentazione tecnica del fabbricante.
- Il/i DPI fabbricato/i in modo continuativo dovrà/dovranno essere coerente/i con il/i DPI certificato/i ed elencato/i nel presente certificato.
- Il fabbricante dovrà comunicare a CIMAC eventuali modifiche al/ai DPI certificato/i o alla documentazione tecnica.
- Se i risultati ottenuti durante le prove di tipo rientrano nei limiti di incertezza quando comparati al requisito di superamento della prova, alla classificazione o al livello di prestazione, il fabbricante ha la responsabilità di garantire che il controllo della produzione in fabbrica e le tolleranze di fabbricazione siano tali per cui il/i DPI immesso/i sul mercato soddisfa/no i requisiti, le classificazioni o i livelli di prestazione dichiarati.
- Il presente certificato dovrà essere conservato unitamente alla relativa documentazione tecnica in un luogo sicuro dal fabbricante (o dal mandatario) indicato sul certificato stesso. Copia di questo certificato e di altra documentazione può essere richiesta da un rappresentante del governo di uno Stato membro UE.
- Il presente certificato si riferisce soltanto al/ai DPI ed alla documentazione tecnica forniti al momento della procedura di valutazione della conformità ed è soggetto alla data di scadenza indicata.
- CIMAC si riserva il diritto di revocare il presente certificato qualora sia accertato che una condizione di fabbricazione, progettazione, materiali o imballaggio è stata modificata e quindi non è più conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2016/245.
- Il presente certificato può essere riprodotto solo a colori.

*The following terms and conditions apply in addition to CIMAC's general terms and conditions attached to the Proposal and Quotation and to those indicated in the Regulation for the assessment of EU conformity REG01 in the current edition, available on the website [www.cimac.it](http://www.cimac.it)*

*The manufacturer, holder of this certificate, is authorized to mark the Personal Protective Equipment (PPE) specified in this certificate in accordance with Annex V (Module B) of Regulation (EU) 2016/425 of the European Parliament and of the Council of 9 March 2016, after an EU declaration of conformity of the PPE(s) was drawn up by him.*

*Please note:*

- If the PPE(s) specified in this certificate is of category III, the certificate must be used only in combination with one of the conformity assessment procedures referred to in art. 19 letter c) of Regulation (EU) 2016/425 (Module C2 or Module D).*
- Full details of the scope of the certification and PPE(s) certified are contained within the manufacturer's technical documentation.*
- Where a translation of this certificate exists, the Italian language version shall be considered as the authoritative text.*
- Certification is limited to production undertaken at the sites listed in the manufacturer's technical documentation.*
- Ongoing manufactured product shall be consistent with the PPE(s) certified and listed on this certificate.*
- The manufacturer shall inform CIMAC of any changes to the certified PPE(s) or technical documentation.*
- Where results obtained during type testing are within the limits of uncertainty when compared to the pass requirement, classification or performance level, then it is the responsibility of the manufacturer to ensure that the factory production control and manufacturing tolerances are such that the PPE(s) placed on the market meets(meet) with the stated requirements, classifications or performance levels.*
- This certificate shall be kept together with the relevant technical documentation in a safe place by the manufacturer (or authorised representative) named on this certificate. Copy of this certificate and other documentation may be required by a representative of the EU member state government.*
- This certificate refers only to the PPE(s) and technical documentation provided at the time of the conformity assessment procedure and it is subject to the expiry date indicated.*
- CIMAC reserves the right to withdraw this certificate if it is found that a condition of the manufacture, design, materials or packaging have been changed and therefore no longer comply with the requirements of Regulation (EU) 2016/245.*
- This certificate can only be reproduced in color.*